Main features

- Consistent measurement (without interruption)
- Suitable for strongly distorted networks, zero crossing or phase angle controls
- I/O interface adaptable to individual requirements
- Configuration and measured value acquisition via USB and Modbus interface
- Acquisition of minimum and maximum values with time stamp
- Graphic display with free measurement display assembling and alarm handling
- Logger for long-term recording of measurement progressions
- Lists for recording events, alarms and system messages

Application

SINEAX CAM is designed for measurements in electric distribution systems or in industrial facilities. Along with the current system state the pollution due to non-linear loads as well as the overall load of the supply system can be detected. Consistent measurement also guarantees that every network change is reliably acquired and included in measured data. The



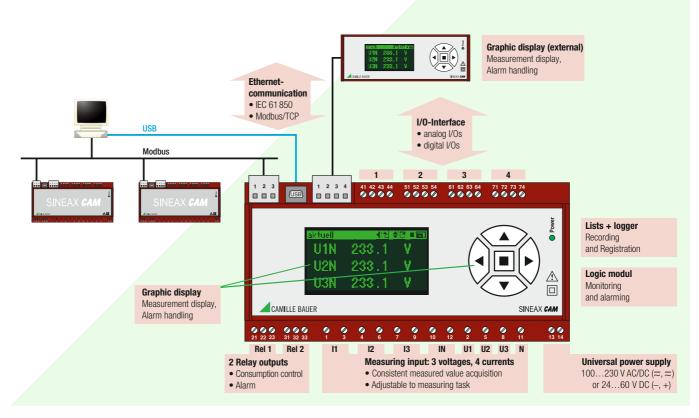
Fig. 1. SINEAX CAM in top-hat rail housing.

high-performance measuring system makes the device also suitable for strong distorted systems as well as for zero crossing or phaseangle controls.

The I/O interface may be individually assorted depending on the application. Up to 4 modules with different functionality may be used.

The logger allows long-term recordings of measurement progressions, e.g. to monitor the variable load of transformers, as well as meter readings at definable times. Lists offer the chronological recording of events, alarms or system messages for further analysis of occurrences in the power system.

The graphic display is intended for on-site visualization of measurements, lists and alarms. Via keypad the user can e.g. acknowledge alarms or reset extreme values.





Applicable standards and regulations

(Issue: May 2006)

IEC/EN 61 010-1	Safety regulations for electrical measuring, control and laboratory equipment
IEC/EN 60 688	Electrical measuring transducers for converting AC electrical variables into analog and digital signals
DIN 40 110	AC quantities
IEC/EN 60 068-2-1/-2/-3/ -6/-27:	Ambient tests
	-1 Cold, -2 Dry heat, -3 Damp heat, -6 Vibration, -27 Shock
IEC/EN 60 529	Protection types by case
IEC/EN 61 000-6-2/-6-4:	Electromagnetic compatibility (EMC), Generic standard for industrial en- vironments
IEC/EN 61 131-2	Programmable controllers – Equip- ment requirements and tests
IEC/EN 61 326	Electrical equipment for measure- ment, control and laboratory use – EMC requirements
IEC/EN 62 053-31	Pulse output devices for electrome- chanical and electronic meters (two wires only)
UL94	Tests for flammability of plastic materials for parts in devices and appliances
Technical data	

Measurement input -

Rated frequency: $50 \dots 60 \text{ Hz}$ Measurement TRMS:Up to the 63^{rd} harmonicMeasurement category: $\leq 300 \text{ V CATIII}, \leq 600 \text{ V CATIII}$

Current measurement

Rated current:	1 A (+ 20%), 1 A (+ 100%), 5 A (+ 20%), 5 A (+ 100%)
Overrriding max.:	10 A (sinusoidal)
Consumption:	$\leq l^2 \ge 0.01 \Omega$ per phase
Thermal ratings:	12 A continuous 100 A, 10 x 1 s, interval 100 s

Instead of current inputs the version for Rogowski coils provides voltage inputs of nominal 5 V (max. 10 V).

Voltage measurement

Rated voltage:	57.7 400 V_{LN} , 100 693 V_{LL}
Overriding max.	600 $V_{_{\rm LN}}$, 1040 $V_{_{\rm LL}}$ (sinusoidal)
Consumption:	\leq U ² / 3 M Ω per phase
Input impedance:	$3 M\Omega$ per phase

Thermal ratings:

 $\begin{array}{l} 480 \; V_{_{LN}}, \; 832 \; V_{_{LL}} \; continuous \\ 600 \; V_{_{LN}}, \; 1040 \; V_{_{LL}}, \; 10 \; x \; 10 \; s, \\ interval \; 10 \; s \\ 800 \; V_{_{LN}}, \; 1386 \; V_{_{LL}}, \; 10 \; x \; 1 \; s, \\ interval \; 10 \; s \end{array}$

System

Single-phase	1L
Split Phase	2L
3-wire system, balanced load	3Lb
3-wire system, unbalanced load	3Lu
3-wire system, unbalanced load (Aron)	3Lu.A
4-wire system, balanced load	4Lb
4-wire system, unbalanced load	4Lu
4-wire system, unbalanced load (Open-Y)	4Lu.O

Basic accuracy under reference conditions acc. IEC/EN 60 688

,	
Voltage:	± 0.1% FS ^{a)}
Current:	± 0.1% FS ^{a)}
Power:	± 0.2% FS ^{b)}
Power factor:	± 0.1°
Frequency:	± 0.01 Hz
Voltage unbalance:	± 0.2%
Harmonics:	± 0.5%
THD Voltage:	± 0.5%
TDD Current:	± 0.5%
Energy:	$\pm~0.2\%$ FS $^{\textrm{b)}}$
Active energy direct connection:	Kl. 1 / EN 62 053-21
Active energy transformer connection:	Kl. 2 / EN 62 053-21
Reactive energy:	KI. 2 / EN 62 053-23

Influence quantities and permissible variations

According to IEC/EN 60 688

Additional error due to system configuration

Neutral N not connected (3Lu, 3Lu.A):				
Voltage	0.1% of Reading			
Power	0.1% of Reading			
Energy	Voltage influence x 2, Angle error x 2			
Power factor	0.1°			

^{a)} FS: Maximum value of the input configuration (<u>Full Scale</u>) ^{b)} FS: FS-Voltage x FS-Current

Interrupted input signal:

Voltage	0.2% FS
Current	0.2% FS
Power	0.5% FS
Energy	Basic accuracy x 3
Power factor	0.1°

Measurement with fixed frequency:

General	\pm basic acc. x (F _{konfig} -F _{ist}) [Hz] x10
Voltage unbalance	± 1.5% till ± 0.5 Hz
Harmonics	± 1.5% till ± 0.5 Hz
THD, TDD	± 2.0% till ± 0.5 Hz

Zero suppression, Range limitations

PF	1, if Sx	< 0.2% range-S
QF, LF	0, if Sx	< 0.2% range-S
Current	O, if Ix	< 0.1% range-l
unb. U	0, if ØU	< 5.0% range-U
H-U, THD-U	0, if H1	< 5.0% range-U
H, THD, TDD, unb. U	0, if ∆F longer	than 1s > 5 Hz/s
F	45 65 Hz c	or 10 70 Hz

range-U for voltage input configuration line to line secondary max.:

\leq 132 V _{LL}	Range <u>range-U</u> =	76.2 V_{LN} , 132 V_{LL}
\leq 264 V _{LL}	Range <u>range-U</u> =	152.4 $V_{_{LN}}$, 264 $V_{_{LL}}$
\leq 528 V _{LL}	Range <u>range-U</u> =	304.8 V_{LN} , 528 V_{LL}
$\leq 1040 \text{ V}_{\text{LL}}$	Range <u>range-U</u> =	600.0 $V_{LN}^{}$, 1040 $V_{LL}^{}$

range-I for current input configuration secondary max.:

≤ 1.2 A	Range <u>range-I</u> =	1.2 A
≤ 2.0 A	Range <u>range-I</u> =	2.0 A
≤ 6.0 A	Range <u>range-I</u> =	6.0 A
≤ 10.0 A	Range <u>range-I</u> =	10.0 A
range-S	Range <u>range-S</u> =	range-U x range-I

Relationship between PF, QF and LF

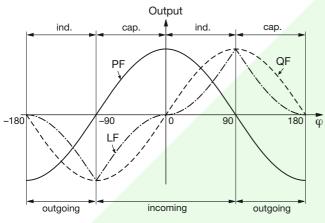


Fig. 2. Active power factor PF ——, reactive power factor QF -----, power factor LF -- - - -.

Measurement calculation acc. DIN 40 110 incl. 4-quadrant measurement.

Basic measurement quantities

Measured quantity	present	тах	min	1L	2L	3Lb	3Lu	3Lu.A	4Lb	4Lu	4Lu.0
Voltage U	•	•	•	\checkmark	1				1		
Voltage U1N	•	•	•		1					✓	1
Voltage U2N	•	•	•		1					✓	1
Voltage U3N	•	•	•							✓	1
Voltage U12	•	•	•			✓	1	✓		✓	1
Voltage U23	•	•	•			1	1	1		✓	1
Voltage U31	•	•	•			1	1	1		✓	1
Voltage UNE	•	•								✓	1
Current I	•	•		1		1			1		
Current I1	•	•			1		1	1		√	1
Current I2	•	•			1		1	1		√	1
Current I3	•	•					1	1		1	1
I-Bimetal 1-60 min IB	•	•		1		1	-	-	1		-
I1-Bimetal 1-60 min IB1	•	•		•	1	•	1	✓	-	1	1
I2-Bimetal 1-60 min IB2	•	•			· /		· /	• •	-	· ✓	· /
I3-Bimetal 1-60 min IB3	•	•			ľ		✓ ✓	✓ ✓	-	▼ ✓	▼ ✓
Neutral current IN	•	•			1	-	~	•	-	• /	✓ ✓
$\begin{array}{c c} \text{Active power } \Sigma & P \end{array}$	•	•		✓	v 1	✓	1	✓		• (✓ ✓
Active power 2 P	-	-		✓	_	~	~	•	~	V (V (
Active power P1 Active power P2	•	•			1		-			✓ ✓	V (
	•	•			1		-			✓ ✓	V
Active power P3	•	•								✓ ✓	V
Reactive power Σ Q	•	•		✓	 	1	1	~		✓ ✓	
Reactive power Q1	•	•			1					~	/
Reactive power Q2	•	•			1					 	1
Reactive power Q3	•	•								\checkmark	1
Apparent power Σ S	•	•		✓	1	✓	1	✓	1	✓	1
Apparent power S1	•	•			1					✓	1
Apparent power S2	•	•			1					✓	1
Apparent power S3	•	•								✓	1
Frequency F	•	•	•	✓	1	1	1	1	1	✓	1
Active power factor Σ PF	•			✓	1	1	1	✓	1	✓	1
Active power factor PF1	•				1					1	1
Active power factor PF2	•				1					√	1
Active power factor PF3	•	1								1	1
PF Σ Incoming ind.			•	1	1	1	1	1	1	1	1
PF Σ Incoming cap.			•	✓ ✓	1	1	1	1	1	✓ ✓	1
PF Σ Outgoing ind.		-	•	· /	· /	· /	· /	· /	/	· ✓	· /
PF Σ Outgoing cap.	-	-	•	· /	· /	· /	/	· /	1	· /	· /
React. power factor ΣQF	•		-	· /	· /	• ✓	· /	• •	· /	• •	· /
React. power factor QF1	•			•	· /		·	•	-	• √	• ✓
React. power factor QF2	•				✓ ✓		-		-	▼ ✓	• •
React. power factor QF3	•	-			V		-		-	✓ ✓	✓ ✓
LF power factor Σ LF	•			✓	1	✓	1	✓	1	✓ ✓	v /
LF power factor LF1	-	-		V	\ \	V	v	V	v	✓ ✓	V
LF power factor LF1	•						-		-		v (
	•				1					<u>ر</u>	V
LF power factor LF3	•									~	~
(U1N+U2N) / 2 Um	•				1						
(U1N+U2N+U3N) / 3 Um	•									1	
(U12+U23+U31)/3 Um	•						1	1			
(l1+l2) / 2 Im	•				1						
(I1+I2+I3) / 3 Im	•						1	✓		✓	\checkmark

System analysis quantities

Measured		present	max	1L	2L	3Lb	3Lu	3Lu.A	4Lb	4Lu	4Lu.0
Voltage unbalar	nce unb. U	•	•							✓	~
THD Voltage	THD.U1N	•	•	~	1				~	✓	<
THD Voltage	THD.U2N	•	•		1					✓	~
THD Voltage	THD.U3N	•	•							✓	1
THD Voltage	THD.U12	•	•			✓	1	1			
THD Voltage	THD.U23	•	•			✓	1	1			
THD Voltage	THD.U31	•	•			✓	1	1			
TDD Current	TDD.I1	•	•	1	1	✓	1	1	1	1	1
TDD Current	TDD.I2	•	•		1		1	1		1	1
TDD Current	TDD.I3	•	•				1	1		✓	1
Harmonics	H2-50.U1	•	•	1	1				1	✓	1
Harmonics	H2-50.U2	•	•		1					✓	1
Harmonics	H2-50.U3	•	•							1	1
Harmonics	H2-50.U12	•	•			✓	1	1			
Harmonics	H2-50.U23	•	•			✓	1	1			
Harmonics	H2-50.U31	•	•			1	1	1			
Harmonics	H2-50.I1	•	•	1	1	1	1	1	1	1	1
Harmonics	H2-50.I2	•	•		1		1	1		1	1
Harmonics	H2-50.I3	•	•				1	1		✓	~

THD U (Total Harmonic Distortion): Harmonic content related to the fundamental of the RMS value of voltage.

TDD I (Total Demand Distortion): Harmonic content related to the fundamental of the RMS value of the rated current.

Energy meters (high and low tariff)

Active energy:	Incoming
Active energy:	Outgoing
Reactive energy:	Incoming
Reactive energy:	Outgoing
Reactive energy:	Inductive
Reactive energy:	Capacitive

I/O-Interface

Relay

Number:	2
Contacts:	Changeover contact
Load capacity:	250 V AC, 2 A, 500 VA
	30 V DC, 2 A, 60 W

I/O-Module (optional)

Up to 4 different groups of terminals (41-44, 51-54, 61-64, 71-74) with defined input/output functions are available depending on the selected options. These groups are galvanically isolated from each other and from the rest of the device.

The following modules are available:

Analog outputs

2 active	e current outputs per	group of terminals
Functio	n	On-site display, PLC

Linearization: Range:

Accuracy: Burden: Burden influence: Residual ripple: Galvanical isolation: Linear, quadratic, kinked 0/4-20 mA (24 mA max.), unipolar or ± 20 mA (24 mA max.), bipolar ± 0.1% of 20 mA ≤ 500 Ω (max. 10 V / 20 mA) ≤ 0.1% ≤ 0,2% From all other connections (connected within group of terminals)

Analog inputs

2 current inputs per group of terminals

Function:	External measured variable (e.g. temperature), Summing for meters, Scalable as required, Pollable via interface
Range:	0/4 - 20 mA (24 mA max.) unipolar
Accuracy:	± 0.1% of 20 mA
Input resistance:	< 40 Ω
Galvanical isolation:	From all other connections (con- nected within group of terminals)

Digital inputs/outputs

3 per group of terminals, in relation to software configurable as passive inputs or outputs (all the same), acc. EN 61 131-2

Inputs (acc. EN 61 131-2 DC 24 V Type 3):

Function	State acquisition, Trigger / enabling signal, Pulse input for meter
Rated voltage	12 / 24 V DC (30 V max.)
Input current	< 7.0 mA
Counting frequency (S0)	≤ 50 Hz
Logical ZERO	- 3 till + 5 V
Logical ONE	8 till 30 V
Switching limit	Approx. 6.5 V / 2.6 mA

Outputs (partly acc. EN 61 131-2):

Function Rated voltage Rated current Switching frequency (S0) Leakage current Voltage drop Load capacity Fuse Alarm, State message, Pulse output 12 / 24 V DC (30 V max.) 50 mA (60 mA max.) \leq 20 Hz 0.01 mA < 3 V 400 Ω ... 1 M Ω Self-regulating

Digital inputs 125 V DC

3 per group of terminals Function

Rated voltage Input current Counting frequency (S0) State acquisition, Trigger / enabling signal, Pulse input for meter 48 / 125 V DC (157 V max.) < 2.5 mA ≤ 50 Hz

Logic module (Software function)

32 logic functions to combine logical states: Limit values, digital

	50 till 157 v	32 logic lunctions t		ne logical sta	ales: Limit values, digital
Switching limit	Approx. 25 V / 0.8 mA				utput to digital outputs,
HV-Input 110/230 V AC		relays or other logic	functior	ns possible.	
1 input for RTC synchroniza	ation or state recognition.	Response time			
Function:	Voltage monitoring, Synchronisation				the measurement time t ₁
	RTC on network frequency				time t ₂ for the respective
Rated voltage:	110 till 230 V AC (≥ 100 V AC, ≤ 264 V AC)	output (analog outp	1		
Input current:	< 10 mA	Meas. time t ₁	Proces	ssing time t ₂	<u>2</u> t
Frequency range:	45 till 65 Hz		-		
Logical ZERO:	0 till 40 V AC	Input quantities			
Logical ONE:	80 till 264 V AC		Analo	g output	
Switching limit:	Approx. 60 V AC / 1.9 mA \pm 20%		7 (10)	gouipui	
Interface			Modb	us, USB	
Modbus connection (plug-in	screw terminals 1, 2, 3)				
Function:	Configuration, measurement acqui- sition		Limit monite	oring modu	ile output
Protocol:	Modbus RTU				Relay
Physics:	RS-485, max. distance 1200 m (4000 ft)	Measurement time t	t,		
Baudrate:	Configurable	Basic measurement	t quantiti	ies	
	(1.2 till 115.2 kBaud)	Measurement interv	/al:		able, 1 999 periods
Number of bus stations:	≤ 32			(averaging	time RMS value)
USB connection (USB Mini-B	, 5 contacts)	Measurement time	t ₁ :		rement interval
Function:	Configuration, measurement acqui- sition	System analysis qu	antities	+ 17 ms	
Protocol:	USB 2.0	Measurement interv	/al:	18 periods	
Subbus connection (plug-in	screw terminals 1, 2, 3, 4)	Measurement time	t₁:	2 x measur	rement interval
Function:	reserved for future device options				
Ethernet (RJ-45), optional		Analog input			
Function:	Configuration, measurement acqui-	Measurement time	t ₁ :	25 ms 3	80 s (programmable)
	sition	Digital input			
Protocol:	Modbus/TCP or IEC 61850 (depen- ding on the version ordered)	Measurement time	t ₁ :	< 25 ms	
Power supply		HV-Input 110/230 V	/ AC		
Option 1		Measurement time	t,:	2 till 255 pe	eriods (programmable)
AC, 50 – 400 Hz:	100 230 V ± 15%	Total according to the			
DC:	100 230 V ± 15%	Total response time	ι ₁ + ι ₂		
Consumption:	\leq 10 W resp. \leq 20 VA	Analog output:		$t_1 + 10 \text{ ms}$	
Inrush current:	< 25 A / 0.3 ms			programma	ane
System voltage drop		Modbus / USB:		t ₁	
with optional I/Os:	< 200 ms (230 V AC) < 40 ms (115 V AC)	Digital output:		t ₁ + 8 ms +	logic module
System voltage drop		Relay:		t ₁ + 30 ms	+ logic module
without optional I/Os:	< 400 ms (230 V AC) < 80 ms (115 V AC)	(Logic module: Swit	tch-in/dr	opout delay	0 65 s,
Option 2		Programmabio			
DC:	24 60 V ± 15%	Example: Relay has	s to toggl	e if $P > P_{limit}$, r	rated frequency is 50 Hz,
Consumption:	≤ 10 W	averaging	g time is	1 period, sw	itch-in delay logic set to
Limit module (Software fu		0 s			
64 limit values for monitorin		Response		0 00	07
Limit for ON state:	-	40 ms +	17 ms +	0 ms + 30 n	ns = 87 ms

Programmable

Programmable

Limit for ON state:

Limit for OFF state:

Logical ZERO

Logical ONE

– 6 till + 20 V

30 till 157 V

Internal clock (RTC)

micinal clock (mo)			riolay.	200 110
Function:	Time reference, counter for operating hours		I/O's:	30 V DC (Low-Level) 264 V AC(HV-Input)
Accuracy:	\pm 2 minutes / month (15 till 30°C), trimmable via PC-Software	Test voltages:	4920 V D	n., acc. IEC/EN 61 010-1 C, power supply versus inputs U
Synchronization via:	Measurement input, HV-Input 110/230 V AC, synchroni- zation pulse (digital input)		4920 V D 3130 V D	B, I/O's, Relay C, inputs U versus relay, HV-Input C, inputs U versus inputs I, Bus,
Running reserve:	> 10 years		,	/ Level I/O's C, inputs I versus Bus, USB, I/O's,
Vibration withstand (te	sted according to DIN EN 60 068-2-6)		Relay	
Acceleration:	$\pm 5 \text{ g}$			C, inputs I versus inputs I C, relay versus relay

10 ... 150 ... 10 Hz. rate of frequency Frequency range: sweep: 1 Oktave/Minute Number of cycles: 10 in each of the three axes Result: No faults occurred, no loss of accuracy and no problems with the snap fastener

Ambient conditions, general information

Operating temperature:	– 10 till <u>15 till 30</u> till + 55 °C
Storage temperature:	– 25 till + 70 °C
Variations due to ambient temperature:	0.5 x basic accuracy per 10 K
Long term drift:	0.2 x basic accuracy per year
Others:	Usage group II according IEC/EN 60 688
Relative humidity:	< 95% no condensation
Altitude:	≤ 2000 m max.
Indoor use statement!	

Mechanical attributes

Dimensions:	186 x 90 x 62 mm
Mounting:	On top-hat rail acc. DIN EN 50 022 (35 x 15 mm and 35 x 7.5 mm)
Orientation:	Any
Housing material:	Polycarbonat (Makrolon)
Flammability class:	V-0 acc. UL94, self-extinguishing, non-dripping, free of halogen
Weight:	500 g

Security

The current inputs are galvanically isolated from each other.

Protection class:	II (protective insula via protective imp	ation, voltage inputs pedance)
Pollution degree:	2	
Protection:	IP40, housing (test wire, IEC/El IP20, Terminals (IEC/EN 60 529)	'
Measurement category:	CAT III (at \leq 300 CAT II (at > 300	,
Rated voltage (versus earth):	Power supply:	265 V AC

4250 V DC, relay versus Bus, USB, I/O's

Graphic display (optional)

The graphic display is intended for on-site visualization of measurements, lists and alarms. Via keypad the user can e.g. acknowledge alarms or reset extreme values.

250 V AC

Relay:

The parametrization of the graphic display and the assembling of user specific measurement displays is performed using the CB-Manager software. Parameters like contrast or the selection of the display language (English, German, French, Czech, Spanish, Dutch, Italian) can be set also directly using the keypad.

The operation of the graphic display is described in a separate document, which is attached in English and German to all devices equipped with display. The appropriate manuals for all languages may be found on the provided software CD.

Rogowski current inputs (optional)

See appendix A

Logger and lists (optional)

By means of these options measurement and event data may be long-term recorded. Depending on the application 9 different kinds of data may be acquisited:

- Progression of mean-values with interval time t1 (1s...60 min)
- Progression of mean-values with interval time t2 (1s...60 min)
- Min/Max values during interval t3 (1s ... 3h)
- Meter readings
- List entries of alarms
- List entries of events
- List entries of system messages

They share the available storage space of 64Mb size. The memory allocation may be performed using the CB-Manager software. Due to the high degree of freedom for the configuration of logger and lists no general information about the maximal storage duration can be given. But these can be seen in the software when selecting the memory allocation, the measurands to store and the number of list entries.

The reading and analyzing of logger and list data can be done using the CB-Analyzer software.

Ethernet with Modbus/TCP protocol (optional)

Ethernet provides a transmission medium with high bandwidth for analyzing measured data in real-time. CAM supports the protocols Modbus/TCP and NTP. Modbus/TCP is a common used standard which is supported by a large number of visualization software tools and thus allows a fast implementation of the device. Via the Modbus/TCP interface all functions are supported, which are possible using the Modbus/RTU or USB interface.

For the *time synchronization* of devices via Ethernet, *NTP* (Network Time Protocol) is the standard. Respective time servers are used in computer networks and are at free disposal via Internet as well. By means of NTP all devices can be used with a common time base.

Applications

- Test stands for aggregates: Recording of the dynamic behaviour of motors and generators.
- Remote monitoring and acquisition of power distribution systems via Intranet / Internet.
- Recording of the dynamic loading of energy supply systems.

IEC 61850 support (optional)

The communication standard IEC 61850 ("Communication networks and systems in substations") is the new standard for substation automation. The CAM with IEC 61850 support is a measuring device which bases on the application of conventional current and voltage transformers. Therefore it is most suitable for the *modemization of substations*, not touching the already installed conventional transformers. It provides the following logical nodes:

MMXU / MMXN: Instantaneous values of voltages, currents, frequency, power quantities and load factors as well as their maximum and minimum values.

MHAI / MHAN: Individual harmonics for voltage and current, THD (total harmonic distortion) and TDD (total demand distortion) and their maximum values.

MMTR: Active and reactive energy meters for incoming and outgoing power. One instance for both high and low tariff.

MSTA: Mean values of voltage, current, active, reactive and apparent power as well as their maximum and minimum values on instantaneous values base. All measured within the same interval. These values are provided for each phase as well.

MSQI: Imbalance of voltage and current, calculated in accordance with two different methods.

GGIO: Maps the information of assembled analog and digital input modules. So CAM may be used as an IEC 61850 gateway. By means of GGIO instances state information (e.g. ON/OFF or a self-monitoring signal), analog measurements (e.g. a temperature) or metering pulses (kWh / kVArh) of non IEC 61850 capable external devices can be handled. These measurement data then can be accessed via the IEC 61850 interface.

CB-Manager Software

The PC software CB-Manager which is supplied with each device may be used for the parametrization of the SINEAX CAM. Via USB, RS485 or Ethernet interface all measured data can be read and recorded as well.

The access to the device can be restricted by activating a password protection system. For up to 3 users you may selectively grant the right for configuration, reset or simulation functions.

2. Konfiguration
Genit [Zoging [28km] Genevant Lopinodul 1/01 [1/0 2] Jo 3] Jio 4]
Analogausgang C1 Jacoby N101.01
2000 1500
10.00- Tabelle Degregrang
5.00 0.00
Analogausgang G2 Jankog N 101.(2
2000 1500
10.00- Tabelle Begreszeng 30 (\$ 0.00 10 (\$ 0

- Complete parametrization of the device (ONLINE, OFFLINE)
- Read and record all measured data
- Archiving of configuration and measurement data
- Setting and resetting meter contents
- Selective resetting of minimum and maximum values
- Setting of interface parameters
- Trimming of analog inputs
- Simulation of I/O-module functionality
- Comprehensive help function

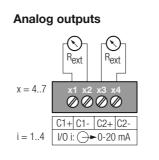
Ordering information

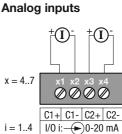
CAM, programmable, Modbus interface, USB			
Features, Selection			
1.	Basic device CAM, for top-hat rail mounting		
	Without display	1	
	With graphic display	2	
	Without display, with Rogowski current inputs (3V power supply)	3	
	With graphic display and Rogowski current inputs (3V power supply)	4	
	Without display, with Rogowski current inputs (4.5V power supply)	5	
	With graphic display and Rogowski current inputs (4.5V power supply)	6	
	Without display, with Rogowski current inputs (6V power supply)	7	
	With graphic display and Rogowski current inputs (6V power supply)	8	
	Without display, with Rogowski current inputs (9V power supply)	9	
	With graphic display and Rogowski current inputs (9V power supply)	А	
2.	Input frequency range		
	45 <u>50/60</u> 65 Hz	1	
	10 <u>50/60</u> 70 Hz	2	
	10 <u>50/60</u> 140 Hz	3	

3.	Power supply	
	Nominal range 100 230 V AC/DC	1
	Nominal range 24 60 V DC	2
4.	I/O module 1 (terminals 41-44)	
	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24 V DC	3
	2 analog outputs, bipolar \pm 20 mA	5
5.	I/O module 2 (terminals 51-54)	
	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24 V DC	3
	2 analog outputs, bipolar ± 20 mA	5
6.	I/O module 3 (terminals 61-64)	
	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24 V DC	3
	2 analog outputs, bipolar ± 20 mA	5
7.	I/O module 4 (terminals 71-74)	
	Not used	0
	2 analog outputs, unipolar (0/420 mA)	1
	2 analog inputs (0/420 mA)	2
	3 digital outputs or 3 digital inputs 24 V DC	3
	HV-Input 110/230 V AC	4
	2 analog outputs, bipolar ± 20 mA	5
	3 digital inputs 125 V DC	6
8.	Test certificate Without	0
	Test certificate in German	
	Test certificate in English	E
9.	Option data logger	
0.	Without data logger	0
	With data logger	1
10.	Option lists	
	Without alarm, event, operator list	0
	With alarm, event, operator list	1
11.	Bus connection	
	Without	0
	Ethernet, Modbus/TCP-Protocol	1
	Ethernet, IEC 61850-Protocol	2

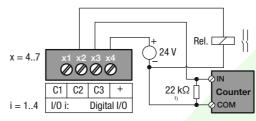
Electrical connections

Screw connections are used. They are designed for cross sections of 4 mm^2 for single wire leads and 2 x 2.5 mm^2 for multiwire leads.





Digital outputs

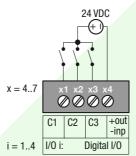


¹⁾ Recommended if input resistance < 100 k Ω

Digital inputs 12/24 V DC

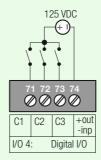
HV-Input 110/230 V AC

110-230 VAC

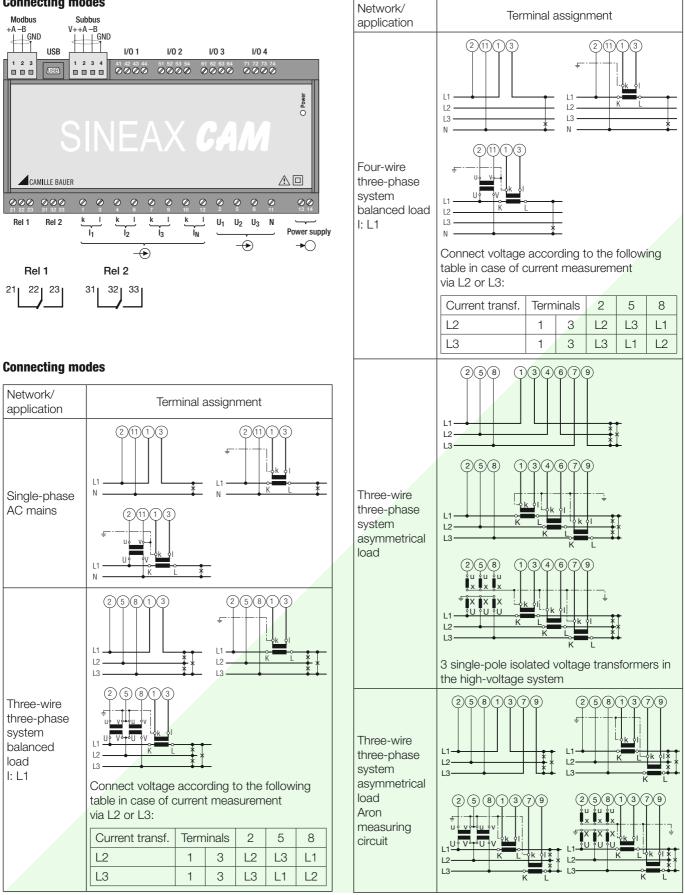


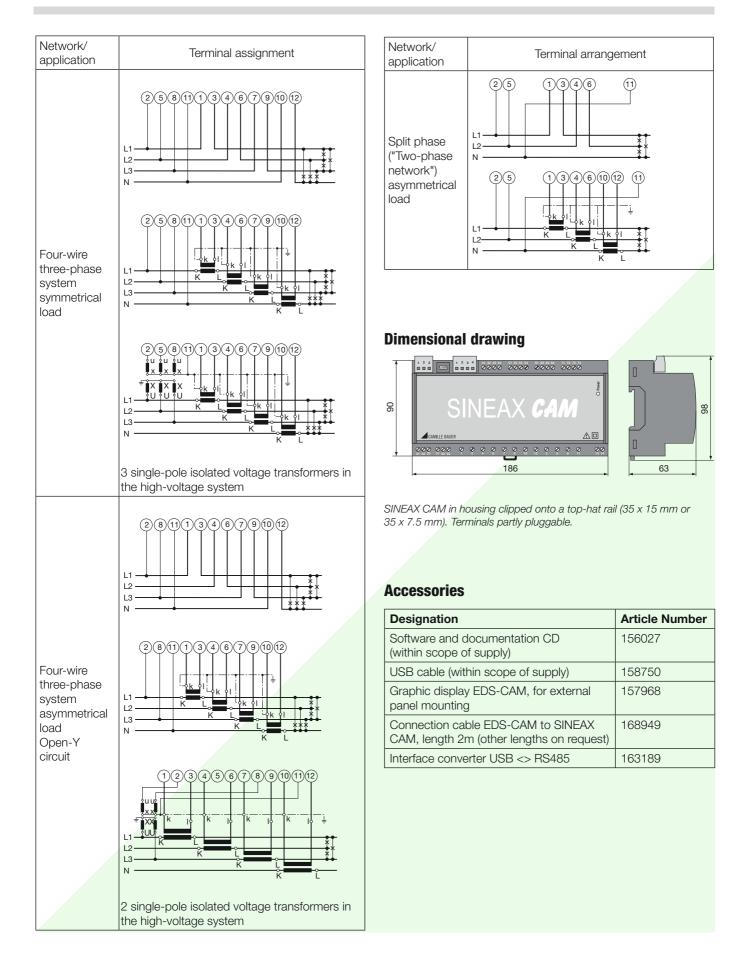


Digital inputs 125 V DC



Connecting modes





Appendix A

Version with Rogowski current inputs

This version provides instead of current inputs voltage inputs for connecting the integrator circuit of flexible Rogowski coils.

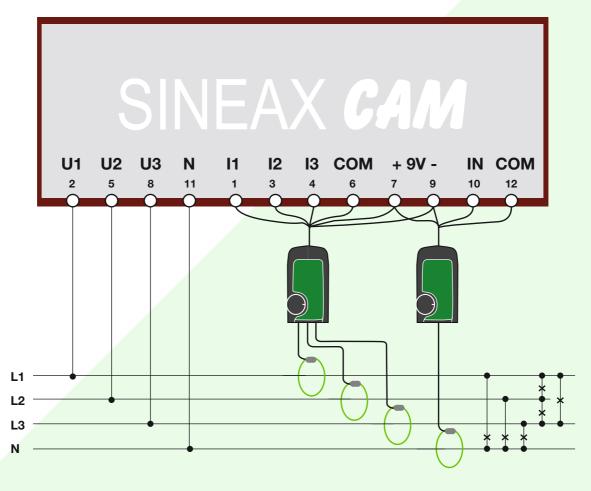
Rogowski coils can be fitted quickly and easily without opening the current circuit and can cover a wide current range using switchable ranges. They can transform fast-changing currents and harmonics much better than conventional current transformers. Thus this version is suited for applications where an accurate analysis of harmonics respectively the corresponding system feedback is required, for monitoring fast changing current flows and for test facilities, where the device under test must be replaced often and quickly.

To allow an application in industrial environment, the power supply of the integrator of the Rogowski coils can be performed directly via the CAM. Because not all coils use the same power supply, different hardware version (3V, 4.5V, 6V und 9V) are offered. The inputs for connecting the Rogowski coils are designed for 5V and measure up to a maximum of 10V without restriction.

Rogowski coils normally can be used for multiple current ranges, where for a present nominal current input always the same voltage output, normally 3V, results. The switchover of the current measurement range is performed via the rotary-switch on the integrator. The configuration of the CAM for the same current range has to be done separately by means of the CB-Manager software.

Available Rogowski current sensors

Description	Article no.
Single-phase ACP FLEX 3000_5, 2m, Ø194 mm, Measurement ranges 30/300/3000 A, supply 9 V via CAM	169426
Three-phase ACP FLEX 3003_5, 2m, Ø194 mm, Measurement ranges 30/300/3000 A, supply 9 V via CAM	169434



Example with ACP FLEX 300x_5 current sensors 30/300/3000 A, which need a 9 V power supply



Rely on us.

Camille Bauer Metrawatt AG Aargauerstrasse 7 CH-5610 Wohlen / Switzerland Phone: +41 56 618 21 11 Fax: +41 56 618 21 21 info@cbmag.com www.camillebauer.com